

Portugal

JORDAO COOLING SYSTEMS®



Ikarus



Curvas suaves e sedutoras: para ambientes sempre elegantes.

O brilho acetinado do aço que acentua as formas suaves da madeira, Ikarus personifica a elegância sóbria e discreta, numa gama de vitrinas e balcões plenos de funcionalidade; para quem exige qualidade, performance e emoção.

Formes arrondies et souples pour créer des ambiances sympathiques.
L'éclat satiné de l'acier accentue les formes souples du bois. Ikarus personnifie l'élégance, la sobriété et la discrétion d'une gamme de vitrines et comptoirs pleins de fonctionnalité, pour correspondre aux désirs de ceux qui exigent qualité et émotion.

Smooth and seductive curves: for settings that are always elegant.
Ikarus personifies discreet and understated elegance in a range of display cabinets and counters fully loaded with functional qualities. For those who demand quality, performance and emotion Ikarus is just perfect. The cool satin sheen of steel accentuates and compliments the gracious lines of the sumptuous wood grain.

Curvas suaves y seductoros: para ambientes siempre elegantes.
El brillo satinado del acero que acentúa las formas suaves de madera, Ikarus personifica la elegancia sobria y discreta en una gama de vitrinas y barras llenas de funcionalidad; para quien exige calidad, rendimiento y funcionalidad.

Curve morbide e seducenti: per installazioni sempre eleganti.
Ikarus personifica una eleganza discreta e sobria in una linea di vetrine e banchi completa di qualità funzionali. Per coloro che richiedono qualità, funzionalità ed emozioni Ikarus è perfetto. Lo fredda lucentezza dell'acciaio accentua e complementa la linea elegante e sontuosa della venatura del legno.





Ikarus uma proposta para viver ao longo do dia. Com efeito, a vasta gama de versões, faz desta linha a solução ideal para os negócios de: Pastelaria e Padaria para pequenos-almoços reconfortantes; Gastronomia e Pizzaria para refeições ligeiras e snacks; Gelados e Chocolates para lanches mais ou menos prolongados mas sempre apetitosos; e Bar para encontros de amigos e conversas interessantes.

A gama declina-se em sete dimensões de vitrinas neutras, refrigeradas ou aquecidas de 65 a 250 cm (não disponíveis em todas as versões), bem como em caixas de saída lineares ou angulares e cantos vidro de 45° e 90° (interiores e exteriores). Os módulos refrigerados, estáticos (IE) e ventilados (IV), também estão disponíveis com reserva refrigerada (IET e IVT).

Ikarus: une ligne de vitrines agréables tout au long de la journée. Une gamme très étendue qui offre la meilleure solution à tous vos projets de présentation: pâtisserie, traiteur, petits déjeuners revigorants, snacks, glaces, chocolats appétissants et bars pour d'agréables réunions entre amis.

La gamme comprend sept dimensions de vitrines, neutres, réfrigérées ou chauffantes, de 65 à 250 cm (non disponibles dans toutes les versions), des caisses droites ou en angles, des vitrines en angles intérieurs ou extérieurs, à 45° ou 90°. Les vitrines réfrigérées fonctionnent soit en froid statique (IE), soit en froid ventilé (IV). Elles sont aussi disponibles avec réserve réfrigérée (IET et IVT).

Ikarus is an invitation that lasts all day long. The wide range of versions makes this line the ideal choice for: Bread and Confectionery for welcoming breakfasts; Gourmet and Pizza parlour for light meals and snacks; Ice-cream and Chocolates for an appetising afternoon tea at a leisurely pace; and a Bar for meeting friends and having lively conversations.

The range is available in seven lengths from 65 to 250 cm as well as flush or angled cash points and 45° and 90° glass corners (interior or exterior). There are ambient, chilled and heated cabinets (not in all lengths). A choice of static (IE) and fan assisted (IV) cooling are also available with or without a refrigerated storage area (IET and IVT).

Ikarus es una propuesta para vivir a lo largo del día. En efecto, la amplia gama de versiones hace de esta línea una solución ideal para los negocios de: Pastelería y Panadería para desayunos reconfortantes; Gastronomía y Pizzería para almuerzos ligeros y snacks; Helados y Chocolates para meriendas más o menos prolongadas, siempre apetecibles; y Bar para encuentros con amigos y charlas interesantes.

La gama consta de siete dimensiones de vitrinas neutras, refrigeradas o calientes de 65 a 250 cm (no disponible en todas las versiones), también como en cajas de salida lineales o angulares, y vitrinas en ángulo de 45° y 90° (interiores y exteriores). Los módulos refrigerados, estáticos (IE) y ventilados (IV), también están disponibles con reserva refrigerada (IET y IVT).

Ikarus è un invito che rimane nel tempo. L'ampia gamma della linea lo rende ideale per colazioni in Panetteria e Pasticceria, locali Pizza e Gourmet per pranzi leggeri, Gelati e Cioccolate per spuntini pomeridiani in clima rilassato e come Bar per conversazione con amici.

La gamma è disponibile in sette dimensioni da 65 a 250 cm inoltre sono disponibili cassa e angoli da 45° e 90° con vetro (interni ed esterni). Vi sono banchi neutri, raffreddati e caldi (non in tutte le dimensioni).

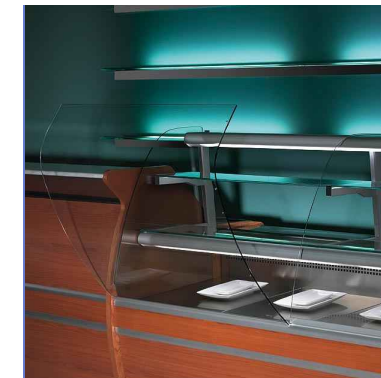
La possibilità di refrigerazione statica (IE) o refrigerazione assistita (IV) con la possibilità di avere o no la riserva (IET o IVT).







Proposta nos tons quentes e texturas da madeira: Bétula, Carvalho, Pereira, Cerejeira e Freixo; ou em lacados com acabamento brilhante: Amarelo, Bege, Vermelho Oriente e Verde Claro metalizado; a gama Ikarus conjugase na perfeição com os retro balcões **JORDAO DISPLAY SYSTEMS®** ou com os modernos alçados em aço e vidro **StarNight**. O vidro frontal temperado está disponível com abertura manual ou com sistema hidráulico de abertura (excepto cantos de vidro). A montagem da unidade condensadora à distância está disponível em opção.



Ikarus fait appel à des textures bois aux teintes chaudes telles que le Bouleau, le Chêne, le Poirier, le Cerisier et le Frêne. Les façades laquées en finition brillante sont également proposées en Jaune, Beige, Rouge Orient et Vert d'Eau métallisé. La gamme Ikarus est en parfaite harmonie avec les arrières de comptoirs **JORDAO DISPLAY SYSTEMS®** et avec la récente ligne **StarNight** en acier et verre. La vitre bombée frontale est trempée. L'ouverture est soit abattante, soit relevable avec un système de vérins hydrauliques (sauf pour les vitrines en angle). L'installation à distance du groupe frigorifique est disponible en option.

We propose wood grain or warm colour tones: Ash, Beech, Oak, Pear and Cherry wood, or Yellow, Beige, Oriental Red and metallic Light Green lacquers in a shiny finish. The Ikarus range blends to perfection with the **JORDAO DISPLAY SYSTEMS®** counters or with the modern steel and glass architecture of the **StarNight** line. The tempered front glasses are available for manual or hydraulic opening (except glass corners). The option to have remote equipment is also available.



Propuesta en tonos cálidos y texturas de madera: Abedul, Roble, Peral; Cerezo y Fresno; o en lacados con acabamiento brillante: Amarillo, Beige, Rojo Oriente y Verde Claro metalizado; la gama Ikarus se complementa a la perfección con los contra-mostradores **JORDAO DISPLAY SYSTEMS®** o con los modernos contra-mostradores en acero y vidrio **StarNight**. El vidrio frontal templado está disponible con abertura manual (abatible) o con sistema hidráulico de apertura (excepto en los ángulos de vidrio). El montaje de la unidad condensadora a distancia está disponible como opción.

La nostra proposta prevede legni venati: Frassino, Betulla, Rovere Sbiancato, Pero e Ciliegio o colori caldi: Giallo, Beige, Rosso Orientale e Verde Chiaro metallico in laccato. La gamma di Ikarus si fonde molto bene con i banchi della **JORDAO DISPLAY SYSTEMS®** o con le linee moderne della linea **StarNight**. I vetri temperati sono disponibili per apertura manuale o con pistoni idraulici (ad eccezione degli angoli). Vi è la possibilità di avere i banchi con o senza gruppi.

Acabamentos / Finitions / Finishes / Acabados / Finiture



JORDAO COOLING SYSTEMS®

Apartado 178
4801-910 Guimarães - Portugal

tel.: +351.253 470 700
fax: +351.253 470 750
e-mail: geral@jordao.com
http://www.jordao.com

JORDAO DISPLAY SYSTEMS®

via Jesi, 31
61100 Pesaro - Italia

tel.: + 39.0721 405 556
fax: + 39.0721 406 231
e-mail: sales@jordaoDISPLAYSYSTEMS.it
http://www.jordao.com

JORDAO IBÉRICA®

C/ Gonzalo Torrente Ballester, 8-Bj
36204 Vigo - España

tel.: + 34.986 482 343
fax: + 34.986 424 156
e-mail: jordaoiberica@jordaoiberica.com
http://www.jordao.com

Dados técnicos		IET/IVT					IES/IVS					IBM				INTA	
Donnés techniques / Technical data		105	130	150	200	250	65	105	130	150	200	250	105	150	200	105	150
Datos técnicos / Dati tecnici		105	130	150	200	250	65	105	130	150	200	250	105	150	200	105	150
Comprimento sem laterais	mm	950	1200	1400	1900	2400	550	105	1200	1400	1900	2400	950	1400	1900	950	1400
Longueur sans joues / Length without ends																	
Ancho sin laterales / Lunghezza senza spalla																	
Espessura do lateral	mm	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Épaisseur de les joues / Side thickness																	
Grossor del lateral / Spessore di spalla																	
Superfície de exposição refrigerada	m2	0,63	0,73	0,84	1,14	1,44	0,36	0,63	0,73	0,84	1,14	1,44	2xGN1/1	4xGN1/1	5xGN1/1	0,63	0,84
Surface d'exposition réfrig. / Cooled display area													+2xGN1/4				
Superficie exposición réfrig. / Piano espositivo réfrig.																	
Potência frigorífica *	W	511	511	511	709	836	304	304	304	511	511	709	-	-	-	-	-
Puissance frigorifique / Refrigeration power																	
Potencia frigorífica / Potenza frigorifera																	
Potência nominal máxima	W	437/460	486/790	498/502	599/567	690/653	398/400	404/408	422/432	498/502	508/516	609/618	1518	3036	3041	800	800
Puissance nominale / Rated power																	
Potencia nominal / Potenza nominale																	
Número de portas na câmara	qt	1	1	1	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Portillions / Doors																	
Puertas reserva / Sportelli riserva																	
Temp. de funcion. (T. Amb. = 25°C H.R. = 60%)	°C	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	2 / 5	30 / 70	30 / 70	30 / 70	30 / 35	30 / 35
Temp. de fonctionnement / Working temperature																	
Temp. de funcionamiento / Temp. di esercizio																	
Dim. embalagem (comp./larg./alt.)	cm	110x110	135x110	155x110	205x110	255x110	70x110	110x110	135x110	155x110	205x110	255x110	110x110	155x110	205x110	110x110	155x110
Dimentions d'emballage / Crating dimensions																	
Dimensiones del embalaje / Dimensioni imballaggio		x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145
Dados técnicos		IN/INA					IP					IVSCH				IVESL	
Donnés techniques / Technical data		65	105	130	150	200	250	105	150	200	250	105	150	200	250	105	150
Datos técnicos / Dati tecnici		65	105	130	150	200	250	105	150	200	250	105	150	200	250	105	150
Comprimento sem laterais	mm	550	950	1200	1400	1900	2400	950	1400	1900	2400	950	1400	1900	2400	950	1400
Longueur sans joues / Length without ends																	
Ancho sin laterales / Lunghezza senza spalla																	
Espessura do lateral	mm	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	40
Épaisseur de les joues / Side thickness																	
Grossor del lateral / Spessore di spalla																	
Superfície de exposição	m2	0,36	0,63	0,73	0,84	1,14	1,44	X	X	X	X	0,63	0,84	2xGN1/1	4xGN1/1	5xSL	8xSL
Surface d'exposition / Display area														+2xGN1/4			
Superficie exposición / Piano espositivo																	
Potência frigorífica *	W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	304	304	304	511	469**	897**
Puissance frigorifique / Refrigeration power																	
Potencia frigorífica / Potenza frigorifera																	
Potência nominal máxima	W	30	36	60	72	82	92	36	72	82	92	538	606	386	462	1404	1966
Puissance nominale / Rated power																	
Potencia nominal / Potenza nominale																	
Temp. de funcion. (T. Amb. = 25°C H.R. = 60%)	°C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 / 15	13 / 15	5 / 8	5 / 8	-20 / -17	-20 / -17
Temp. de fonctionnement / Working temperature																	
Temp. de funcionamiento / Temp. di esercizio																	
Dim. embalagem (comp./larg./alt.)	cm	70x110	110x110	135x110	155x110	205x110	255x110	110x110	155x110	205x110	255x110	110x110	145x110	110x110	155x110	105x110	155x110
Dimentions d'emballage / Crating dimensions																	
Dimensiones del embalaje / Dimensioni imballaggio		x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145	x145

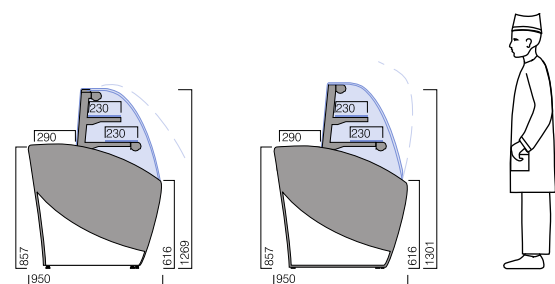
* T. Evap. -10°C / T. Cond. +45°C

** T. Evap. -30°C / T. Cond. +45°C

IET/IVT Refrigerada total / Exposition et réserve réfrigérée / Total cold / Refrigerada total / Refrigerata con cella **IES/IVS** Refrigerada superior / Exposition réfrigérée / Cold deck / Refrigerada superior / Refrigerata **IBM** Banho Maria / Bain Marie / Bain Marie / Baño-maria / Bagno Maria **INTA** Tampo aquecido / Plan d'exposition chaud / Heated deck / Exposición caliente / Tavola calda **IN/INA** Neutro / Neutre / Dry ambient / Neutro / Neutro **IESSL** Saladas / Salads / Salads / Ensaladas / Saladette **IP** Padaria / Boulangerie / Bakery / Panaderia / Panetteria **IVSCH** Chocolates / Chocolats / Chocolates / Bombones / Cioccolatini **IRG** Gelados / Crème glacée / Ice creams / Helados / Gelati

R404A Gás refrigerante / Gaz réfrigérant / Refrigerating gas / Gas refrigerante / Gas refrigerante

230V~50Hz Tensão de alimentação/frequência / Tension d'alimentation / Power rating / Tension/frecuencia / Voltaggio



As características técnicas e a aparência dos produtos podem ser alteradas sem aviso prévio devido à política de desenvolvimento e melhoria da JORDAO COOLING SYSTEMS®. Em alguns casos, a reprodução fotográfica dos tons e cores pode não ser fiel à realidade. Algumas imagens podem mostrar itens opcionais.
Les Produits pourraient subir des modifications sans préavis, en raisons du fait que la politique de recherche JORDAO COOLING SYSTEMS®, permet d'apporter constamment des améliorations à son produit.
Dans certains cas, la reproduction des tons peut ne pas correspondre à la réalité. Quelques images peut montrer des options et des extra.
Due to JORDAO COOLING SYSTEMS® commitment to continuous improvement appearance and specifications are subject to change without prior notice. In some cases, the original tones may vary from those reproduced in the photographs.
Pictures may show items, which are optional extras.
Las características técnicas y apariencia de los productos pueden ser alteradas sin previo aviso debido a la política de desarrollo y mejora de JORDAO COOLING SYSTEMS®. En algunos casos, la reproducción fotográfica de los tonos y colores puede no ser fiel a la realidad. Algunas imágenes pueden mostrar extras.
In conseguenza dell'impegno che la JORDAO COOLING SYSTEMS® mette nella ricerca di un continuo perfezionamento, l'aspetto e le caratteristiche dei suoi prodotti possono essere soggetti a cambiamenti senza alcun preavviso. In alcuni casi, la tonalità originale potrebbe variare da quella proposta nelle fotografie. Le fotografie potrebbero presentare articoli di tipo opzionale.